

## Z á p i s n i c a

### **z 30. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 21. 2. 2006**

---

Rokovanie 30. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájil **p. Ladislav B a s t e r n á k**, primátor mesta za účasti 10 poslancov /prezenčná listina je prílohou zápisnice/.

**Ospravedlnení :** *Zoltán Jóba*

*Ing. Adriana Kasášová*, prednostka úradu

**Ďalší prítomní :** *Ing. Rudolf Stračiak*, hlavný kontrolór mesta

**Primátor mesta Ladislav B a s t e r n á k** predložil program rokovania.

#### **Program rokovania :**

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Rozpočet ZŠ so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege č. 2, Hurbanovo na rok 2006
5. Rozpočet ZŠ s MŠ s VVJM so sídlom Športová 7, Hurbanovo na rok 2006
6. Rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov so sídlom Sládkovičova 30, Hurbanovo na rok 2006
7. Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva v Hurbanove
8. Návrh na zmenu Štatútu mesta Hurbanovo
9. Pracovný poriadok zamestnancov Mesta Hurbanovo
10. Správa o plnení plánu práce hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo za rok 2005
11. Správa o činnosti Mestskej polície v Hurbanove za rok 2005
12. Rôzne
13. Diskusia
14. Záver

Predložený program rokovania bol poslancami mestského zastupiteľstva jednodomyseľne odsúhlasený.

**K bodu 1/**

**Primátor mesta** predložil návrh na zloženie pracovných komisií a zapisovateľky.

**Návrhová komisia :**

Mikuláš **K e č k é š**  
Mgr. Gyula **V e s z e l e i**  
Marián **P a s t o r e k**

**Mandátová komisia :**

Georgína **R a d o š i c k á**  
Ladislav **F e k e t e**  
Ladislav **U z s á k**

**Overovatelia :**

Róbert **B o m b e k**  
Ing. Štefan **S z o l g a y**

**Zapisovateľka :**

Elena **P i n k e o v á**

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva jednohlasne schválené.

**K bodu 2/ - Interpelácia**

**P. Uzsák** žiadal riešenie dopravnej situácie v meste, požiadal vedenie mesta o umiestnenie spomaľovacích pruhov a dopravných značiek na nebezpečných úsekoch na území mesta. Žiadal tiež vyriešenie odtoku dažďovej vody, ktorá stojí na viacerých uliciach v meste. V interpelácii kritizoval aj stav jarkov na území mesta, žiadal vyhlbenie jarkov.

**Primátor mesta** na interpeláciu p. poslanca Uzsáka ohľadne uloženia dopravných značiek uviedol, že na umiestnenie takýchto tabúľ treba súhlas dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva policajného zboru v Komárne. Stanovisko dopravného inšpektorátu je však také, že na križovatkách na území mesta platí zvyčajne pravidlo pravej ruky. Uviedol tiež, že mesto uložilo na ul. Súdnej, ako aj na ul. Á. Fesztyho spomaľovacie pruhy a žiadosť o umiestnenie takého zariadenia podali aj obyvatelia ulice Malej. Uviedol, že problematika je v štádiu riešenia, umiestnenie spomaľovacích pruhov

a dopravných značiek je však finančne náročné.

Na otázku týkajúcu sa dažďovej vody, ktorá sa hromadí na niektorých uliciach mesta odpovedal, že súhlasí s názorom p. poslanca Uzsáka v tom, že problematika sa má riešiť. Uviedol, že vedenie mesta vyvolá jednanie s p. Žemlovičom, konateľom spoločnosti MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s.r.o., aby sa zistilo, akým spôsobom je možné danú problematiku vyriešiť.

Na interpeláciu p. poslanca ohľadne jarkov na území mesta uviedol, že na niektorých úsekoch v mestskej časti Bohatá sa už vykonalo vyhlbenie jarkov. Ubezpečil však p. poslanca, že vedenie mesta bude danú situáciu riešiť.

### **K bodu 3/**

#### **Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva.**

Kontrolu uznesení z predchádzajúcich zasadnutí mestského zastupiteľstva previedol **p. Mikuláš Kečkész**, zástupca primátora mesta.

Na 29. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 12. decembra 2005 boli prijaté uznesenia od č. 466 po č. 487.

Uznesením č. 481/2005 – MZ mestské zastupiteľstvo poverilo komisiu športu a kultúry s vypracovaním návrhu na prerozdelenie finančných prostriedkov pre zaregistrované neziskové organizácie na najbližšie zasadnutie mestského zastupiteľstva.

S návrhom komisie na prerozdelenie finančných prostriedkov oboznámi mestské zastupiteľstvo p. Róbert Bombek, predseda komisie športu a kultúry na dnešnom zasadnutí.

**Primátor mesta** informoval poslancov, že okrem jedného boli všetky uznesenia prijaté na predchádzajúcom zasadnutí podpísané. Jedná sa o uznesenie prijaté na základe žiadosti p. Kendera o odpredaj pozemku. Uviedol, že sa zistilo, že pri podobných žiadostiach sa nehnuteľnosti predali za 150,- Sk/m<sup>2</sup>, preto využil svoju právomoc pozastaviť výkon uznesenia z dôvodu, že je pre mesto zjavne nevýhodné predáť dané nehnuteľnosti za nižšiu cenu. Informoval však mestské zastupiteľstvo o možnosti potvrdenia uznesenia trojpätinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov. V prípade, ak mestské zastupiteľstvo uznesenie nepotvrdí do dvoch mesiacov od jeho schválenia, uznesenie stráca platnosť.

Nikto z poslancov mestského zastupiteľstva nepodal návrh na zlomenie veta primátora mesta.

**P. poslanec Bombek** oboznámil mestské zastupiteľstvo s návrhom komisie športu a kultúry na prerozdelenie finančných prostriedkov pre zaregistrované neziskové organizácie a športové kluby na území mesta Hurbanovo.

## Návrh na uznesenie č. 488/2006 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

### S Ú H L A S Í

s poskytnutím finančných príspevkov na rok 2006 pre nasledovných žiadateľov :

MŠK - činnosť a prevádzka	1 237 000,- Sk
TJ Strojár – oddiel vzpierania a silového trojboja	109 000,- Sk
KŠK – karate	54 000,- Sk
Oddiel lukostrelby	19 000,- Sk
Csemadok	100 000,- Sk
Katolícka cirkev	15 000,- Sk
Reformovaná cirkev	14 000,- Sk
Evanjelická cirkev	9 000,- Sk
Slovenský červený kríž	3 000,- Sk
Auto – Moto Hviezda	5 000,- Sk

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
<i>p. Pastorek</i>	proti	1
	zdržal sa hlasovania	0

### K bodu 4/

**Rozpočet Základnej školy so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege č. 2, Hurbanovo na rok 2006.**

Predkladá *Mgr. Ernest Vereš*, riaditeľ školy. Materiál je prílohou zápisnice.

**Ing. Stračiak**, hlavný kontrolór mesta poskytol krátku informáciu ohľadne rozpočtu školy.

**Ing. Szolgay** uviedol, že komisia školstva a vzdelávania prerokovala rozpočet škôl a navrhuje mestskému zastupiteľstvu uznesenia schváliť.

## Návrh na uznesenie č. 489/2006 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

## **SCHVAĽUJE**

rozpočet Základnej školy so sídlom Nám. Konkolyho – Thege č. 2, Hurbanovo na rok 2006 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 5/**

**Rozpočet Základnej školy s materskou školou s vyučovacím a výchovným jazykom maďarským so sídlom Športová č. 7, Hurbanovo na rok 2006.**

Predkladá *Mgr. Ladislav Szakal*, riaditeľ školy. Materiál je prílohou zápisnice.

**Ing. Stračiak**, hlavný kontrolór mesta v krátkosti informoval poslancov o rozpočte školy.

K uvedenej téme sa vyjadrili aj **Ing. Hegyi**, **Ing. Szolgay** a **p. Kečkész**.

## **Návrh na uznesenie č. 490/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **SCHVAĽUJE**

rozpočet Základnej školy s materskou školou s vyučovacím a výchovným jazykom maďarským so sídlom Športová 7, Hurbanovo na rok 2006 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 6/**

**Rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov so sídlom Sládkovičova 30, Hurbanovo na rok 2006.**

Predkladá *RSDr. Mgr. Imrich Szabó*, riaditeľ DPD a DD. Materiál je prílohou zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 491/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S C H V A Ľ U J E**

rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov so sídlom Sládkovičova 30, Hurbanovo na rok 2006 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 7/**

**Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva v Hurbanove.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiály tvoria prílohu zápisnice.

K zneniu Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Hurbanove sa vyjadrili **p. Pastorek, p. Kečkéš, Mgr. Veszelei a p. Radošická.**

## **Návrh na uznesenie č. 492/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S C H V A Ľ U J E**

Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva v Hurbanove podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
<i>p. Pastorek</i>	proti	1
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 8/**

**Návrh na zmenu Štatútu mesta Hurbanovo.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 493/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **SCHVAĽUJE**

zmeny Štatútu mesta Hurbanovo schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 210/00 – MZ zo dňa 20. 12. 2000 v zmysle predloženého návrhu bez pripomienok.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 9/**

**Pracovný poriadok zamestnancov Mesta Hurbanovo.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

### **Návrh na uznesenie č. 494/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **SCHVAĽUJE**

Pracovný poriadok zamestnancov Mesta Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 10/**

**Správa o plnení plánu práce hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo za rok 2005.**

Predkladá *Ing. Rudolf Stračiak*, hlavný kontrolór mesta. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**Ing. Stračiak** informoval poslancov o plnení plánu práce hlavného kontrolóra mesta za rok 2005.

### **Návrh na uznesenie č. 495/2006 - MZ**

## Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

### SCHVAĽUJE

predloženú správu hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo o plnení plánu práce za hospodársky rok 2005 bez pripomienok.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### K bodu 11/

#### **Správa o činnosti Mestskej polície v Hurbanove za rok 2005.**

Predkladá *Jaroslav Záhradník*, náčelník MsP. Materiál je prílohou zápisnice.

**P. Záhradník** v krátkosti informoval mestské zastupiteľstvo o činnosti mestskej polície v roku 2005. Uviedol, že veľkú pozornosť venovali zabráneniu uloženia čiernych skládok, parkovaniu osobných vozidiel na chodníku. Pri kontrolách zákazu státia nákladných vozidiel na sídliskách preverovali, či účastníci cestnej premávky primárne rešpektujú zákazové nariadenia.

**P. Uzsák** kritizoval činnosť mestskej polície, hlavne kontrolu uloženia čiernych skládok ako aj parkovania nákladných vozidiel.

**P. Záhradník** na kritiku p. poslanca odpovedal, že príslušníci mestskej polície sa snažia riešiť tieto problémy, veľkú pomoc by mu však poskytli aj obyvatelia mesta Hurbanovo, keby zahlásili zistenie uloženia čiernej skládky. Prostredníctvom mestskej káblovej televízie vyzval preto obyvateľov mesta, aby pri zistení spáchania akéhokoľvek priestupku túto skutočnosť okamžite nahlásili príslušníkom mestskej polície. Ubezpečil tiež občanov o dodržaní anonymity zahlasujúcich osôb.

### **Návrh na uznesenie č. 496/2006 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **B E R I E N A V E D O M I E**

Správu o činnosti Mestskej polície v Hurbanove za rok 2005.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
---------------------------------------	----	---



- 9 -

	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0
<i>p. Pastorek</i>	neprítomný	1

### **K bodu 12/ - Rôzne**

**Materiál č. 1 - Mgr. Andrea Vargová, Sládkovičova 2590/34, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**P. Uzsák** vyslovil svoj nesúhlas s odpredajom nehnuteľností, navrhol uzatvoriť so žiadateľom nájomnú zmluvu o prenájme nehnuteľnosti.

**P. Pastorek** súhlasil s názorom p. poslanca Uzsáka.

**Ing. Hegyi** informoval prítomných poslancov o tom, že finančná komisia prerokovala žiadosť Mgr. Andrei Vargovej a vzhľadom k tomu, že už nehnuteľnosti - stavby sú vo vlastníctve žiadateľa, komisia súhlasí s odpredajom pozemku.

### **Návrh na uznesenie č. 497/2006 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, a to pozemku, parcely č. 1152/45 o výmere 92 m<sup>2</sup>, parcely č. 1155/2 o výmere 242 m<sup>2</sup>, parcely č. 1152/28 o výmere 524 m<sup>2</sup>, parcely č. 1152/25 o výmere 2077 m<sup>2</sup>, ktoré parcely sa nachádzajú na pôvodnej E-parcele č. 1029/4 – orná pôda o výmere 2582 m<sup>2</sup> vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 4187 a pozemku o výmere cca 62 m<sup>2</sup> z pôvodnej E-parcely č. 1029/10 – orná pôda o výmere 319 m<sup>2</sup> vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 4187 do vlastníctva žiadateľky, Mgr. Andrei Vargovej, bytom Sládkovičova 2590/34, Hurbanovo. Kúpna cena sa stanovuje vo výške 150,- Sk/ m<sup>2</sup>. Náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu a poplatky za vklad práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúca.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
	proti	0
<i>p. Uzsák</i>	zdržal sa hlasovania	1

**Materiál č. 2 - VADOL, s.r.o., Komárňanská 76, Hurbanovo – žiadosť**

### **o odkúpenie pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

Firma VADOL, s.r.o. so sídlom Komárňanská 76, Hurbanovo požiadala Mesto Hurbanovo o odpredaj nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, a to pozemku, parcely č. 2545 – zastavaná plocha o výmere 2883 m<sup>2</sup> a stavby na pozemku – stolárskej dielne so súpisným číslom 1373 spolu s príslušenstvom. Podľa znaleckého posudku z roku 2000 mala k uvedenému roku predmetná nehnuteľnosť hodnotu 1 312 920,- Sk, z čoho hodnota pozemku činila celkom 317 130,- Sk (110,- Sk/m<sup>2</sup>). Od vypracovania znaleckého posudku uplynulo 6 rokov, počas ktorých sa zvýšila základná sadzba cien pozemkov na území mesta zo 100,- Sk/m<sup>2</sup> na 150,- Sk/m<sup>2</sup>, celkovo z 317 130,- Sk na 432 450,- Sk. Hodnota stavieb na pozemku sa jednak znížila o ročnú amortizáciu, jednak sa zvýšila v závislosti od nárastu cien v stavebníctve.

### **Návrh na uznesenie č. 498/2006 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 2545 – zastavaná plocha o výmere 2883 m<sup>2</sup> a stavby – priemyselného objektu so súpisným č. 1373 na pozemku, parcele č. 2545 formou verejnej súťaže za vyvolávaciu cenu 1 428 240,- Sk.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
	proti	0
<i>p. Uzšák</i>	zdržal sa hlasovania	1

**Materiál č. 3 - PaedDr. Keszeg Gabriella, Nálepková 7, Hurbanovo**

**Materiál č. 4 - Ing. Peter Mažár, Sládkovičova 24/11, Hurbanovo**

**– žiadosť o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

V mesiaci január 2006 nadobudlo Mesto Hurbanovo výlučné vlastníctvo dohodou o vysporiadaní podielového spoluvlastníctva k nehnuteľnostiam v k. ú. Hurbanovo,

k pozemku, parcele č. 603 – záhrada o výmere 88 m<sup>2</sup>, parcele č. 599 – záhrada o výmere 103 m<sup>2</sup> a parcele č. 600 – zastavaná plocha o výmere 56 m<sup>2</sup>. O predmetné parcely majú záujem vlastníci susedných nehnuteľností Ing. Peter Mažár s manželkou JUDr. Máriou Mažárovou, rod. Močkorovou, bytom Sládkovičova 24/11, Hurbanovo, resp. PaedDr. Keszeg Gabriella, rod. Záhorec s manželom Keszeg Tiborom, bytom Nálepkovala 29, Hurbanovo.

### **Návrh na uznesenie č. 499/2006 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 603 – záhrada o výmere 88 m<sup>2</sup> do vlastníctva žiadateľky PaedDr. Keszeg Gabriella, rod. Záhorec a manžela Keszeg Tibor, bytom Nálepkovala 29, Hurbanovo za kúpnu cenu 55,- Sk/m<sup>2</sup>. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradia kupujúci.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **Návrh na uznesenie č. 500/2006 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 599 – záhrada o výmere 103 m<sup>2</sup>, pozemku, parcely č. 600 – zastavaná plocha o výmere 56 m<sup>2</sup> do vlastníctva žiadateľa Ing. Petra Mažára a manželky JUDr. Márie Mažárovej, rod. Močkorovej, bytom Sládkovičova 24/11, Hurbanovo za kúpnu cenu 55,- Sk/m<sup>2</sup>. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradia kupujúci.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 5 - JOALKO, s.r.o., Družstevná 37, Komárno – žiadosť o prenájom miesta na stĺpoch verejného osvetlenia.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 501/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o prenájme stĺpov verejného osvetlenia za účelom umiestnenia informačných tabúľ – 4 ks v lokalitách vyznačených na priloženej mapke so žiadateľom JOALKO, s.r.o. so sídlom Družstevná 37, Komárno za nájomnú cenu stanovenú v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Hurbanovo (čl. III., ods. 9), t.j. 1 000,- Sk/ks na rok s dobou nájmu 4 roky.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 6 - Gamota, v.d., E. B. Lukáča 25, Komárno – žiadosť o uzatvorenie nájomnej zmluvy.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

V apríli roku 2005 nadobudlo výrobné družstvo Gamota, v.d., so sídlom E. B. Lukáča 25, Komárno do vlastníctva nehnuteľnosť v k. ú. Hurbanovo, stavbu – poľnohospodársku halu na pozemku v k. ú. Hurbanovo, na parcele č. 1152/2, ktorý pozemok je vo vlastníctve Mesta Hurbanovo. Predmetný pozemok je od toho termínu v užívaní uvedeného družstva spolu s príľahlým pozemkom, parcelou č. 1152/22 a časti pozemku, parcely č. 1152/1. Celková výmera pozemku v užívaní žiadateľa, Gamota, v.d. je 13 403 m<sup>2</sup>. Mestský úrad v Hurbanove navrhol uzatvoriť nájomnú zmluvu so žiadateľom za cenu nájmu 5,- Sk/m<sup>2</sup> pozemku na dobu od 1. 4. 2006 do 31. 3. 2007, s tým, že nájomca uhradí späťne za obdobie od 1. 4. 2005 do 31. 3. 2006 stanovené nájomné.

**P. Uzsák** mal výhrady voči uzatvoreniu nájomnej zmluvy so žiadateľom.

**Ing. Hegyi** uviedol, že finančná komisia doporučuje žiadosti o prenájom vyhovieť, nakoľko žiadateľ vlastní stavbu, ktorá sa nachádza na jednej z parciel a ostatné tvoria nádvorie a prislúchajúce plochy k danej stavbe.

## **Návrh na uznesenie č. 502/2006 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku v k. ú. Hurbanovo, o celkovej výmere 13 403 m<sup>2</sup>, z ktorej výmery je 1 700 m<sup>2</sup> na parcele č. 1152/1, výmera 9415 m<sup>2</sup> je výmera pozemku, parcely č. 1152/22 a výmera 2288 m<sup>2</sup> je výmera pozemku, parcely č. 1152/2 so žiadateľom Gamota, v.d., so sídlom E. B. Lukáča 25, Komárno. Predmetné pozemky sa nachádzajú na pôvodných E-parceliach č. 1029/3 a 1029/30, ktorých vlastníkom je Mesto Hurbanovo. Doba nájmu 1 rok, a to od 1. 4. 2006 do 31. 3. 2007. Cena nájmu je celkom 134 030,- Sk, v ktorej sume je zahrnuté nájomné za predchádzajúci rok, t.j. za obdobie od 1. 4. 2005 do 31. 3. 2006.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 7 - Irena Vargová, Komárňanská 20, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 503/2006 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku v k. ú. Hurbanovo, parcely č. 1206 – záhrada o výmere 471 m<sup>2</sup> so žiadateľkou Irenou Vargovou, bytom Komárňanská

20, Hurbanovo, za nájomnú cenu 1,- Sk/ m<sup>2</sup> na rok, stanovenú v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta – čl. III, ods. 5, písm. c/. Doba nájmu 4 rokov.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :

za	10
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 8 - Ing. Alfonz Kádek, Sládkovičova 2588/26, Hurbanovo  
NIKOM, s.r.o., Sesílešská 2818/3, Hurbanovo  
– žiadosť o prenájom pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ.  
Materiál je prílohou zápisnice.

V mesiaci marec roku 2005 nadobudla vlastnícke právo k nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, k rozostavanej stavbe bez súpisného čísla na pozemku, parcele č. 1153 spoločnosť NIKOM, spol. s r.o. so sídlom Sesílešská 3, Hurbanovo. Predmetná stavba sa nachádza na pozemku, pôvodnej E-parcele č. 1029/30 vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 4187 – vlastník Mesto Hurbanovo. Vyššie uvedená spoločnosť požiadala vlastníka o uzatvorenie nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku zastavaného stavbou v jej vlastníctve. Spoločnosť vyplatí nájomné aj za uplynulý rok – od 1. 4. 2005 do 31. 3. 2006 a žiada o uzatvorenie nájomnej zmluvy na budúce obdobie. Mestský úrad navrhol nájomnú cenu 5,- Sk/m<sup>2</sup> na rok.

V období od 3. 12. 2004 do 15. 3. 2005 bola rozostavaná stavba na pozemku, parcele č. 1153 vo vlastníctve Alfonza Kádeka, bytom Sládkovičova 26, Hurbanovo. Za uvedené obdobie zaplatí vlastník stavby nájomné vo výške 5,- Sk/m<sup>2</sup> na rok.

**Návrh na uznesenie č. 504/2006 - MZ  
Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

- a) s uzatvorením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku v k. ú. Hurbanovo, parcely č. 1153 – zastavaná plocha o výmere 1635 m<sup>2</sup>, ktorá bola oddelená geometrickým plánom č. 8/2006 zo dňa 27. 1. 2006 z pôvodnej E-parcely č. 1029/30 so žiadateľom, NIKOM, spol. s r.o. so sídlom Sesílešská 3, Hurbanovo. Doba nájmu 1 rok od 1. 4. 2006 do 31. 3. 2007. Nájomná cena na uvedené obdobie

sa stanovuje vo výške 16 350,- Sk, v ktorej sume je zahrnuté aj nájomné za uplynulý rok.

- b) s vyfakturovaním nájomného na mesiace december 2004 až marec 2005 vo výške 2 725,- Sk pre Ing. Alfonza Kádeka, bytom Sládkovičova 2588/26, Hurbanovo za užívanie pozemku v k. ú. Hurbanovo, parcely č. 1153 – zastavaná plocha o výmere 1635 m<sup>2</sup> z pôvodnej E-parcely č. 1029/30 vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 4187 vo vlastníctve mesta Hurbanovo.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 9 - Prospect, s.r.o., Podzámska 21, Nové Zámky – žiadosť o odkúpenie pozemku na výstavbu bytového domu 24 b.j. blok „B“ Vinohrady Hurbanovo.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

Na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 119/2003 – MZ zo dňa 7. 8. 2003 bola medzi prenajímateľom Mestom Hurbanovo a nájomcom, spoločnosťou Prospect, s.r.o. so sídlom Podzámska 21, Nové Zámky dňa 19. 8. 2005 uzatvorená nájomná zmluva na pozemok o výmere 2 375 m<sup>2</sup> z pozemku v k. ú. Bohatá, parcely č. 1445/33 pre stavbu bytového domu a zriadenie staveniska okolo stavby počas výstavby. Uvedená firma požiadala Mesto Hurbanovo o odpredaj pozemku, na ktorom sa vybuduje bytový dom 24 b.j. blok „B“.

**Návrh na uznesenie č. 505/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Bohatá, pozemku o výmere cca 525 m<sup>2</sup> z parcely č. 1445/33 – orná pôda o výmere 27 859 m<sup>2</sup> vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 907 do vlastníctva žiadateľa, Prospect, spol. s r.o. so sídlom Podzámska 21, Nové Zámky za kúpnu cenu 150,- Sk/ m<sup>2</sup>. Poplatky

spojené s vypracovaním geometrického plánu a podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí v plnej miere kupujúci.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 10 - Štefan Czibulka, Sládkovičova 12/9, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj pozemku na garáž.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 506/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 2783 – zastavaná plocha o výmere 18 m<sup>2</sup> do vlastníctva žiadateľov, Alžbety Cibulkovej a manžela Štefana Czibulku, bytom Sládkovičova 12/9, Hurbanovo, za kúpnu cenu 150,- Sk/ m<sup>2</sup>. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradia kupujúci.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 11 - Bohatská šanca – občianske združenie, Orechová 7, Hurbanovo – žiadosť o bezplatný prenájom miestnosti na uskladnenie náradia.**

Materiál je prílohou zápisnice.

**P. Pastorek** požiadal vedenie mesta, aby pre Občianske združenie Bohatská šanca poskytlo miestnosť na uskladňovanie náradia.

**P. Kečkéš** na žiadosť p. Pastoreka uviedol, že vedenie mesta navrhol zrušiť uznesenie, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s prenájom nebytového priestoru pre Občianske združenie Bohatská šanca za nájomnú cenu 150,- Sk/m<sup>2</sup> a prijať nové



uznesenie, ktorým by bola uvedená miestnosť pridelená občianskemu združeniu do bezplatného prenájmu s tým, že miestnosť by používali aj na uskladnenie náradia.

## **Návrh na uznesenie č. 507/2006 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **a/ R U Š Í**

uznesenia č. 136/2003 – MZ zo dňa 18. 9. 2003 a č. 172/2003 – MZ zo dňa 23. 10. 2003.

#### **S Ú H L A S Í**

s bezplatným prenájomom nebytových priestorov o rozlohe 25 m<sup>2</sup> na Orechovej ulici v mestskej časti Bohatá pre Občianske združenie Bohatská šanca.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	8
	proti	0
<i>Ing. Hegyi, Mgr. Veszelei</i>	zdržal sa hlasovania	2

**Materiál č. 12 - Základná škola s materskou školou s vyučovacím a výchovným jazykom maďarským, Športová č. 7, Hurbanovo – žiadosť o posúdenie návrhu na zapožičanie čestného názvu.**

Materiál je prílohou zápisnice.

**P. Kečkész** uviedol, že Rada školy na svojom zasadnutí prejednala uvedený materiál a súhlasí s novým názvom školy.

## **Návrh na uznesenie č. 508/2006 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **S Ú H L A S Í**

s novým názvom Základnej školy s materskou školou s vyučovacím a výchovným jazykom maďarským, a to „Základná škola s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím a výchovným jazykom maďarským – Feszty Árpád Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola és Óvoda, ul. Športová č. 7, Hurbanovo“.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Materiál č. 13 - Voľba prísediacich pre Okresný súd Komárno.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 509/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**SCHVAĽUJE**

za prísediacu na Okresnom súde v Komárne na obdobie 4 rokov p. Renátu Šulákovú ,  
bytom Jiráskova 2, 947 01 Hurbanovo.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Primátor mesta** požiadal poslancov o doplnenie programu rokovania v bode rôznom. Poslanci s návrhom primátora mesta súhlasili.

**Návrh na uznesenie č. 510/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**SÚHLASÍ**

s bezplatným prenájmom nebytových priestorov v budove bývalých komunálnych služieb pre Občianske združenie LUNGODROM za účelom koordinovania aktivačnej činnosti.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
	proti	0
<i>p. Radošická</i>	zdržal sa hlasovania	1

**Návrh zmeny členov sociálnej a bytovej komisie pri Mestskom zastupiteľstve**

**v Hurbanove.**

**Primátor mesta** informoval prítomných, že uznesením mestského zastupiteľstva č. 25/2003 – MZ boli schválení členovia komisií zriadených pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove. Sociálna a bytová komisia má 7 členov, schválenou členkou komisie bola aj Anna Verešová, zamestnankyňa Správneho oddelenia Mestského úradu v Hurbanove. Nakoľko p. Anna Verešová skončila dňom 31. 12. 2005 pracovný pomer s Mestom Hurbanovo, v zmysle návrhu predsedkyne sociálnej a bytovej komisie navrhol, aby za člena Sociálnej a bytovej komisie zriadenej pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove bol menovaný Ing. Zoltán Veres, vedúci Správneho oddelenia MsÚ.

**Návrh na uznesenie č. 511/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**a/ O D V O L Á V A**

z funkcie člena Sociálnej a bytovej komisie zriadenej pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove p. Annu Verešovú.

**b/ S C H V A Ľ U J E**

za člena Sociálnej a bytovej komisie zriadenej pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove Ing. Zoltána Veresa, vedúceho Správneho oddelenia Mestského úradu v Hurbanove.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**Prenájom nebytových priestorov.**

**Primátor mesta** informoval prítomných poslancov, že dňa 19. 1. 2006 bola medzi prenajímateľom Mestom Hurbanovo a nájomcom MIRTEC Slovakia, s.r.o. so sídlom Nám. Dr. M. Thege – Konkolyho 3, Hurbanovo uzatvorená zmluva o nájme nebytových priestorov o celkovej rozlohe 38,96 m<sup>2</sup> v administratívnej budove na adrese sídla spoločnosti s cenou nájmu 1 000,- Sk/m<sup>2</sup> ročne. Požiadal preto mestské zastupiteľstvo o prijatie uznesenia o udelení súhlasu k tejto nájomnej zmluve.

**Návrh na uznesenie č. 512/2006 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## S Ú H L A S Í

s uzatvorením zmluvy o nájme nebytových priestorov o rozlohe 38,96 m<sup>2</sup> na prízemí administratívnej budovy na adrese Nám. Dr. M. Thege – Konkolyho 3, Hurbanovo so spoločnosťou MIRTEC Slovakia, s.r.o. so sídlom na uvedenej adrese. Cena nájmu sa stanovuje vo výške 1 000,- Sk/m<sup>2</sup> na rok. Doba nájmu neurčitá.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	10
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**P. Pastorek** požiadal prítomných poslancov o prijatie uznesenia, ktorým by mestské zastupiteľstvo poverilo hlavného kontrolóra mesta s podaním správy o kontrole plnenia zmluvy o prevádzkovaní Mestskej Polikliniky Hurbanovo.

### Návrh na uznesenie č. 513/2006 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

## P O V E R U J E

Ing. Rudolfa Stračiaka, hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo s vypracovaním správy o kontrole plnenia zmluvy o prevádzkovaní Mestskej Polikliniky Hurbanovo uzatvorenou spoločnosťou Aliatros, s.r.o., so sídlom Bojnická 20, Bratislava na najbližšie zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Hurbanove.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :	za	9
	proti	0
<i>p. Kečkéš</i>	zdržal sa hlasovania	1

**P. Pastorek** požiadal poslancov mestského zastupiteľstva o schválenie výšky nákladov na opravu podlahovej krytiny nebytového priestoru na Orechovej ulici v mestskej časti Bohatá prenajatej Občianskemu združeniu Bohatská šanca v zmysle cenovej ponuky v celkovej výške 47 195,- Sk.

### Návrh na uznesenie č. 514/2006 - MZ

## Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

### S Ú H L A S Í

s opravou mestského majetku na Orechovej ulici v mestskej časti Bohatá v celkovej výške 47.195,- Sk.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo :

*p. Uzsák, Ing. Szolgay, MUDr. Žingorová,*

*p. Fekete, p. Pastorek* za 5

*p. Kečkéš* proti 1

*p. Radošická, p. Bombek, Mgr. Veszelei,*

*Ing. Hegyi* zdržal sa hlasovania 4

Uvedené uznesenie nebolo prijaté.

**Ing. Szolgay** uviedol, že na zasadnutí komisie školstva a vzdelávania prehodnotili prácu kronikára mesta Hurbanovo, pričom zistili, že kronika je vedená vzorne a na vysokej úrovni, doporučujú preto zvýšiť ročnú odmenu kronikára o 5 000,- Sk.

## Návrh na uznesenie č. 515/2006 - MZ

### Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

### S Ú H L A S Í

so zvýšením finančnej odmeny pre kronikára mesta Hurbanovo, p. Vojtecha Bögiho o 5 000,- Sk za 1 napísaný rok. Odmeňovanie sa bude prevádzvať ročne na základe doporučenia Komisie školstva a vzdelávania zriadenej pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove a schválenia prednostkou Mestského úradu v Hurbanove.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo : za 10

proti 0

zdržal sa hlasovania 0

**MUDr. Žingorová** sa dotazovala, či je možné poskytnúť kroniku k nahliadnutiu mestskému zastupiteľstvu.

Na dotaz p. poslankyne **primátor mesta** uviedol, že kronika sa nachádza zvyčajne u p. Bögiho, prisľúbil však, že na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva budú mať poslanci možnosť ju prezrieť.

### **K bodu 13/ - Diskusia**

**Mgr. Veszelei** požiadal vedenie mesta o opravu povrchu vozovky na ulici Pivovarská, nakoľko je vo veľmi zlom stave. Dotazoval sa tiež, kto je súčasným vlastníkom cesty.

**Primátor mesta** na žiadosť p. poslanca uviedol, že spoločnosť Heineken Slovensko, a.s., darovacou zmluvou previedla vlastníctvo cesty na Mesto Hurbanovo. Uviedol, že mesto v súčasnosti nemá dostatok finančných prostriedkov na opravu vozovky, dodal však, že vedenie mesta sa bude snažiť situáciu čím skôr vyriešiť.

**P. Uzsák** sa dotazoval, či sa plánuje niečo robiť s areálom bývalých uhoľných skladov.

Na otázku p. poslanca **primátor mesta** uviedol, že sa pripravujú projekty na prestavbu nebytových jednotiek na neštandardné byty.

### **K bodu 7/ - Záver**

Nakoľko program zasadnutia mestského zastupiteľstva bol vyčerpaný a ďalší poslanci sa neprihlásili do diskusie, primátor mesta **Ladislav B a s t e r n á k** sa poďakoval prítomným za aktívnu účasť a ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva.

**Ladislav B a s t e r n á k**  
primátor mesta

**Ing. Adriana K a s á š o v á**  
prednostka úradu

**Overovatelia :** Róbert **B o m b e k**

Ing. Štefan **S z o l g a y**